

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

| | |
|---|--|
| Title - Sujet Deutz Diesel engines | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W0125-13AAS1/A | Amendment No. - N° modif. 006 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W0125-13-AAS1 | Date 2012-08-10 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-508-5900 | |
| File No. - N° de dossier KIN-2-38137 (508) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-20 | Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Weaver, Tammy | Buyer Id - Id de l'acheteur kin508 |
| Telephone No. - N° de téléphone (613) 545-8059 () | FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

MODIFICATION 006

Le but de cet amendement est de répondre aux questions d'un soumissionnaire potentiel et d'extensionner la date de clôture.

Référence : Date/heure de clôture

Supprimer : la totalité de l'entrée

Insérez : Date/heure de clôture

La réception des soumissions prend fin le **20 août 2012** à 14 h Fuseau horaire – Heure avancée de l'Est

Par rapport à la modification n° 5 publiée, la description a changé.

· La description précédente concernait le modèle de moteur Deutz Diesel D2011L04i, 61 HP (45 Kw) / 2600 tr/min, avec un système de 24 V.

· La description à la modification n° 5 concerne un moteur Deutz Diesel, modèle F4L2011 (aucun substitut)

Q1. La description du modèle de moteur à la modification n° 5 est celle d'un vieux moteur EPA de niveau 2 qui a un taux de rotation différent (2800 tr/min contre le dernier/le plus récent modèle D2011L04i qui a un taux de 2600 tr/min et qui est aussi un moteur EPA de niveau 4i)

R1. Le client a confirmé qu'aussi bien 2800 tr/min que 2600 tr/min sera compatible à son besoin.

Q2. On ne mentionne plus le besoin d'un système de 24 V, en conséquence le moteur d'usine est équipé d'une configuration standard de 12 V.

R2. Le client a confirmé qu'un système de 24 V est le besoin requis. Le tableau de contrôle relié aux remorques de leur système d'arrêt d'aéronef fonctionne sur un circuit de 24 V.